

Formulario de inscripción/cambio/ cancelación de grupo

Minnesota, Dakota del Norte, Dakota del Sur, Wisconsin



IMPORTANTE: LEER ANTES DE COMPLETAR.

Lea y complete su formulario de inscripción/cambio/cancelación meticulosamente para asegurar un procesamiento exacto.

- Si **renuncia a la cobertura médica**, complete las secciones A y D.
- Para inscritos nuevos, envíe este formulario de inscripción/cambio/cancelación completado a su empleador.
- Si ya está inscrito y solo desea agregar un dependiente a su contrato existente, incluya su nombre en la sección A y la información del dependiente en todas las demás secciones.

Los empleadores deben enviar todos los formularios completados a: Medica, PO Box 30986, Salt Lake City, UT 84130-0986 o por fax al: 844-280-3838

Sus derechos especiales de inscripción según la Ley de Transferibilidad y Responsabilidad del Seguro Médico (HIPAA)

Si renuncia a su inscripción o a la de sus dependientes (incluido su cónyuge) debido a que tiene otra cobertura de seguro médico o plan de salud grupal, usted y sus dependientes pueden inscribirse en este plan en caso de perder la elegibilidad para esa otra cobertura (o si el empleador deja de realizar las contribuciones correspondientes a la otra cobertura). Sin embargo, debe solicitar la inscripción dentro de los 30 días posteriores a la finalización de la otra cobertura (o después de que el empleador deje de realizar las contribuciones correspondientes a la otra cobertura).

Si tiene un nuevo dependiente como consecuencia de matrimonio, nacimiento, adopción o colocación en adopción, usted y sus dependientes pueden inscribirse. Sin embargo, debe solicitar la inscripción dentro de los 30 días posteriores al matrimonio, la adopción o la colocación en adopción. Es posible que tenga derechos de inscripción adicionales según la ley estatal vigente. Por ejemplo, en Minnesota, el período de notificación de niños dependientes no se limita a 30 días para los recién nacidos, o los niños recién adoptados o colocados en adopción; sin embargo, Medica le anima a solicitar la inscripción en el plazo de 30 días.

Si usted o sus dependientes perdieron la cobertura de Medicaid o de un plan estatal de seguro de salud para niños (State Children's Health Insurance Plan, SCHIP), usted o sus dependientes pueden inscribirse en este plan. Sin embargo, debe solicitar la inscripción dentro de los 60 días posteriores a la finalización de la otra cobertura.

Además, si usted o sus dependientes son elegibles para la asistencia premium del plan de salud grupal proporcionada por Medicaid o el programa SCHIP, usted o sus dependientes pueden inscribirse en este plan. Debe solicitar la inscripción dentro de los 60 días posteriores a la fecha en que se determine que usted o sus dependientes son elegibles para la asistencia premium.


Para obtener más información o solicitar inscripción especial, comuníquese con el Servicio al Cliente de Medica al **(952) 945-8000** o al **1 (800) 952-3455** (TTY: 711).


Visítenos en **Medica.com**.

Formulario de inscripción/cambio/cancelación de grupo

Escriba en imprenta o a máquina en letra clara.

Número del grupo:

A INFORMACIÓN DEL EMPLEADO					
 Si cambió el nombre o la dirección, ingrese la nueva información			¿Ha sido miembro de Medica con anterioridad? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No		
Nombre (nombre legal) ⁴		Inicial del segundo nombre ⁴	Apellido ⁴		Número de Seguro Social ¹
					Estado civil <input type="radio"/> Soltero/a <input type="radio"/> Casado/a
Actualización	Dirección (debe ser una dirección física, no un apartado de correo)⁵				
<input type="radio"/> Inscribirse <input type="radio"/> Cancelar <input type="radio"/> Cambiar	Calle				
	Ciudad		Estado	Código postal	Condado
Información de contacto⁶					
Teléfono celular/del domicilio		Teléfono del trabajo		Correo electrónico	
Sexo <input type="radio"/> Masculino <input type="radio"/> Femenino	Fecha de nacimiento (mm/dd/aa)		¿Usted o alguno de sus dependientes habla algún idioma además de inglés como primera lengua? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No Si su respuesta es "Sí", anote el nombre y el idioma:		
Clínica de atención primaria (requerido para Medica Elect®)			Número de identificación de la clínica de atención primaria (identificación de la clínica de atención primaria [Primary Care Clinic, PCC])		

B INFORMACIÓN DEL DEPENDIENTE								
		 Enumere todos los miembros que recibirán cobertura. Escriba el nombre como aparece en la tarjeta del Seguro Social.						
Marque la casilla correcta	Nombre ⁴	Inicial del segundo nombre ⁴	Apellido ⁴	Sexo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aa)	Parentesco ²	¿Es estudiante de tiempo completo? ³	Requerido para Medica Elect
	NSS del dependiente							
1	<input type="radio"/> Inscribirse <input type="radio"/> Cancelar <input type="radio"/> Cambiar	NSS		<input type="radio"/> M <input type="radio"/> F			<input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	Nombre de la PCC:
		NSS						Identificación de la PCC:
2	<input type="radio"/> Inscribirse <input type="radio"/> Cancelar <input type="radio"/> Cambiar	NSS		<input type="radio"/> M <input type="radio"/> F			<input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	Nombre de la PCC:
		NSS						Identificación de la PCC:
3	<input type="radio"/> Inscribirse <input type="radio"/> Cancelar <input type="radio"/> Cambiar	NSS		<input type="radio"/> M <input type="radio"/> F			<input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	Nombre de la PCC:
		NSS						Identificación de la PCC:
4	<input type="radio"/> Inscribirse <input type="radio"/> Cancelar <input type="radio"/> Cambiar	NSS		<input type="radio"/> M <input type="radio"/> F			<input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	Nombre de la PCC:
		NSS						Identificación de la PCC:

Importante

1. Se requiere su número de Seguro Social (NSS) para informar su estado de cobertura al gobierno federal. El Servicio de impuestos internos (Internal Revenue Service, IRS) le exige a Medica reportar esta información. Si elige no proporcionar su NSS, es probable que el IRS se ponga en contacto con usted o con Medica a fin de pedirle que verifique su NSS si fuera necesario para fines relacionados con el formulario impositivo 1094/1095.
2. Para dependientes adoptados o por mandato judicial, se debe adjuntar documentación legal.
3. Medica no administra la verificación de estado del estudiante; sin embargo, su empleador puede solicitar esta información para sus registros.
4. Proporcione el nombre de cada solicitante como figura en su tarjeta del Seguro Social, si tienen una tarjeta del Seguro Social.
5. Asegúrese de que su dirección esté completa, para que pueda recibir correos importantes, incluidos su tarjeta de identificación de Medica y su kit de bienvenida.
6. Los números de teléfono son importantes para la difusión de una variedad de programas que ayudan a asistir a nuestros miembros.

C SELECCIÓN DEL PRODUCTO
<input type="radio"/> Plan médico: Si su empleador le ofrece opciones de planes médicos, escriba su selección de plan médico a continuación:

D RENUNCIA DE COBERTURA MÉDICA	
⚠ Se debe completar toda esta sección si usted o sus dependientes NO desean la cobertura.	
1. Entiendo que soy elegible para cobertura a través de mi empleador. NO deseo cobertura para: <input type="radio"/> Mí y mis dependientes <input type="radio"/> Mi cónyuge <input type="radio"/> Mis dependientes solamente	
2. El motivo por el cual rechazo la cobertura en este momento es debido a que yo o mis dependientes tenemos cobertura a través de: <input type="radio"/> Plan grupal del cónyuge <input type="radio"/> Póliza individual <input type="radio"/> Fondo de riesgo de Dakota del Sur (fechas de cobertura): <input type="radio"/> Medicare <input type="radio"/> Continuación de cobertura grupal (COBRA) <input type="radio"/> CHAND (fechas de cobertura): <input type="radio"/> MinnesotaCare <input type="radio"/> Asistencia médica <input type="radio"/> Otro:	
Firma del empleado: X	Fecha en que se firmó:
Firme solamente si renuncia a la cobertura	

E COORDINACIÓN DE BENEFICIOS
⚠ Si no completa esta sección, puede producirse un retraso en el procesamiento de sus reclamaciones.
Mientras cuente con la cobertura en virtud de esta póliza, ¿usted o sus familiares cubiertos por este plan tienen otro seguro médico o cobertura médica? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No
Si su respuesta es "Sí", debe llenar en forma completa la siguiente sección. Comenzando con el empleado, enumere cada familiar que solicita la cobertura e incluya la información de todas las coberturas anteriores en vigencia. Si su cobertura todavía se encuentra en vigencia, escriba "actual" o "presente" en el campo correspondiente a la fecha de finalización.

	Nombres de todos los miembros cubiertos (utilice papel adicional según sea necesario)	Nombre de la compañía de seguros	Dirección de la compañía de seguros		
1					
2					
3					
4					
5					
	Ciudad	Estado	Código postal		
1					
2					
3					
4					
5					
	Nombre del titular de la póliza	Fecha de nacimiento del titular de la póliza	Identificación de la póliza	Fecha de cobertura	
				Inicio	Final
1					
2					
3					
4					
5					

F INFORMACIÓN DE MEDICARE	
¿Tiene usted, su cónyuge o cualquiera de sus dependientes cobertura de Medicare? <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	
Si la respuesta es "sí", complete lo siguiente:	
Información de Medicare sobre el empleado	Información de Medicare sobre el cónyuge/dependiente
Nombre: Parte A: <input type="radio"/> Inscrito (Fecha de entrada en vigencia: ____ / ____ / ____) Parte B: <input type="radio"/> Inscrito (Fecha de entrada en vigencia: ____ / ____ / ____) Parte D: <input type="radio"/> Inscrito (Fecha de entrada en vigencia: ____ / ____ / ____) Motivo de la elegibilidad para Medicare: <input type="radio"/> Mayor de 65 años <input type="radio"/> Enfermedad renal <input type="radio"/> Discapacitado/a <input type="radio"/> Discapacitado/a, pero en actividad laboral	Nombre: Parte A: <input type="radio"/> Inscrito (Fecha de entrada en vigencia: ____ / ____ / ____) Parte B: <input type="radio"/> Inscrito (Fecha de entrada en vigencia: ____ / ____ / ____) Parte D: <input type="radio"/> Inscrito (Fecha de entrada en vigencia: ____ / ____ / ____) Motivo de la elegibilidad para Medicare: <input type="radio"/> Mayor de 65 años <input type="radio"/> Enfermedad renal <input type="radio"/> Discapacitado/a <input type="radio"/> Discapacitado/a, pero en actividad laboral

G AUTORIZACIÓN + REPRESENTACIÓN DEL EMPLEADO

Lea esta sección, firme y coloque la fecha en el formulario.

En nombre mío y de cualquier persona inscrita o agregada a este formulario ("Nosotros"), autorizo a un hospital, una clínica, una institución, un médico, una compañía de seguros, un empleador u otra persona a entregar a Medica o a cualquiera de sus designados todos los registros o la información relativos a nuestras historias médicas o a los servicios que nos hayan prestado a Nosotros. Entiendo que esta información se utilizará para suscripción, clasificación de riesgos, inscripción o elegibilidad de beneficios. Entiendo que, en determinadas circunstancias, Medica puede divulgar la información recopilada a terceros sin autorización y que las personas inscritas o agregadas a este formulario tienen derecho a ver y corregir su información personal según la ley vigente. Entiendo que tengo derecho a revisar la Notificación de privacidad de Medica antes de firmar este formulario y de solicitar una copia en cualquier momento. Autorizo en nombre de Nosotros el uso del número de Seguro Social con el propósito de identificación. La información proporcionada en este formulario es precisa y completa, a mi leal saber y entender. Entiendo y estoy de acuerdo en que cualquier omisión o declaración incorrecta realizada intencionalmente por Nosotros en este formulario puede invalidar mi cobertura o la de mis dependientes. Entiendo que puedo revocar esta autorización notificando por escrito a Medica. Si revoco la autorización, eso no afectará las medidas tomadas por Medica con anterioridad a la recepción de la revocación por parte de Medica. Si me niego a firmar esta autorización, mi elegibilidad e inscripción en los beneficios y la de mis dependientes se verá afectada. Entiendo que puedo solicitar una copia de este formulario de autorización completado. La información utilizada o divulgada conforme a esta autorización permanecerá sujeta a las normas de privacidad de Medica.

Para residentes de Dakota del Norte y de Dakota del Sur: Con el fin de facilitar la inscripción, a menos que sea revocada, esta autorización permite a Medica obtener información sobre Nosotros durante 24 meses a partir de la fecha de la firma.

Para residentes de Minnesota: Con el fin de facilitar la inscripción, a menos que sea revocada, esta autorización permite a Medica obtener información sobre Nosotros a partir de la fecha de la firma hasta la finalización de nuestra cobertura.

Esta autorización no se extiende a las exoneraciones relacionadas con el rendimiento o los resultados de análisis para determinar la presencia de anticuerpos del VIH u otros patógenos transmitidos por la sangre realizados en (1) un delincuente o una víctima de un delito, como resultado de un delito denunciado a la policía; (2) un paciente que recibió servicios de emergencia por parte del personal del servicio médico en un hospital o centro de atención médica; o (3) el personal de servicios médicos de emergencia que se sometió a análisis luego de prestar servicios médicos de emergencia.

Para residentes de Wisconsin: Con el fin de facilitar la inscripción, a menos que sea revocada, esta autorización permite a Medica obtener información sobre Nosotros durante 30 meses a partir de la fecha de la firma.

Entiendo **que este plan no incluye cobertura para el beneficio de salud esencial de odontología pediátrica y que se puede comprar la cobertura para estos servicios como plan independiente a través del mercado de seguros.**

Entiendo **que proporcionar información falsa o la omisión de información relevante en este formulario puede conducir a la denegación de reclamaciones, o bien a la cancelación o a la finalización retroactiva de la cobertura.**

Firma del empleado: X _____

Fecha en que se firmó: _____

El empleador debe enviar todos los formularios completados a: Medica, PO Box 30986, Salt Lake City, UT, 84130-0986 o por fax al 844-280-3838

ESTA PÁGINA DEBE SER COMPLETADA POR EL EMPLEADOR; DEVUELVAN TODAS LAS PÁGINAS A MEDICA

H PARA SER COMPLETADO POR EL EMPLEADOR			
<p>ATENCIÓN, REPRESENTANTE DEL EMPLEADOR: Para garantizar un procesamiento preciso de la solicitud</p> <p>1. Revise todas las secciones y confirme que el empleado haya completado la información correspondiente. 2. Complete la sección 1 y la sección 2 a, b, c o d en función del tipo de transacción. 3. Proporcione su aprobación y firma en la sección 3.</p>			
1: Información del grupo			
Nombre del empleador		Número del grupo	
<input type="radio"/> Activo <input type="radio"/> COBRA <input type="radio"/> Fecha de jubilación: ____/____/____		Número de departamento	
2: Acción de inscripción solicitada			
a. Nuevas inscripciones/adiciones		b. Cambios	
Fecha de contratación (requerida): ____/____/____	Fecha solicitada de entrada en vigencia: ____/____/____	Fecha de contratación (requerida): ____/____/____	Fecha solicitada de entrada en vigencia: ____/____/____
Marque una opción: <input type="radio"/> Nuevo grupo <input type="radio"/> Nueva contratación <input type="radio"/> Inscripción abierta <input type="radio"/> Inscripción especial <input type="radio"/> Matrimonio ____/____/____ <input type="radio"/> Nacimiento <input type="radio"/> Dependiente por mandato judicial (adjuntar documentación) <input type="radio"/> Adopción/colocación en adopción (adjuntar documentación) <input type="radio"/> Pérdida de cobertura ____/____/____ <input type="radio"/> Pérdida de SCHIP/Medicaid* ____/____/____ (*Fecha de finalización de la pérdida de cobertura) <input type="radio"/> SCHIP/asistencia premium de Medicaid** ____/____/____ (**Fecha elegible para la asistencia premium) <input type="radio"/> Participante tardío (Grupo grande exclusivamente) <input type="radio"/> Ley de Comercio de 2009 ____/____/____ <input type="radio"/> Otro (describa):		Marque una opción: <input type="radio"/> Cambio de nombre <input type="radio"/> Regreso de licencia/despido <input type="radio"/> Cambio de estado (tiempo parcial/tiempo completo) ____/____/____ <input type="radio"/> Cambio de plan <input type="radio"/> Cambio de dirección <input type="radio"/> Otro (describa):	
d. Cancelaciones		c. COBRA/continuación	
Marque una opción: <input type="radio"/> Cancelar toda la cobertura <input type="radio"/> Cancelar los dependientes enumerados en la sección B		Fecha de inicio: ____/____/____ Evento elegible: Ley de Comercio elegible: <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No Si recibe COBRA/Continuación debido a divorcio, identifique la relación con el empleado: Nombre del empleado: NSS del empleado:	
Última fecha de empleo: ____/____/____ Fecha solicitada de entrada en vigencia de la cancelación: ____/____/____		Motivo (marque uno): <input type="radio"/> Finalización por parte del empleado <input type="radio"/> Se mudó fuera del área de servicio <input type="radio"/> Elegible para Medicare <input type="radio"/> Muerte <input type="radio"/> Finalización de COBRA <input type="radio"/> Divorcio <input type="radio"/> El dependiente alcanzó la edad máxima de estudiante/dependiente <input type="radio"/> Otro (describa):	
3: Firma y aprobación del empleador			
Aprobado por (firma): X _____ Fecha en que se firmó: _____			
Nombre en imprenta:	Puesto:	Teléfono:	

Discrimination is Against the Law

Medica complies with applicable Federal civil rights laws and will not discriminate against any person on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex. Medica:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as: TTY communication and written information in other formats (large print, audio, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as: Qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, call the number included in this document or on the back of your Medica ID card. If you believe that Medica has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex, you can file a grievance with: Civil Rights Coordinator, Mail Route CP250, PO Box 9310, Minneapolis, MN 55443-9310, 952-992-3422 (phone/fax), TTY 711, civilrightscoordinator@medica.com.

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. You may also contact the Civil Rights Coordinator if you need assistance with filing a complaint.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201, 800-368-1019, 800-537-7697 (TDD). Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

If you want free help translating this document, call 1-800-952-3455.

Si desea recibir asistencia gratuita para la traducción de este documento, llame al 1-800-952-3455.

Yog koj xav tau kev pab dawb txhais daim ntwav no, hu rau 1-800-952-3455.

如果您需要我們免費幫您翻譯此文件，請致電 1-800-952-3455。

Nếu quý vị muốn giúp dịch tài liệu này miễn phí, gọi 1-800-952-3455.

Sanadnikun kaffaltiimaleeakkaisiniifhiikamuyoobarbaadd-an 1-800-952-3455 tiinbilbilaa.

إذا كنت ترغب في مساعدة مجانية لترجمة هذا المستند، فاتصل على الرقم 1-800-952-3455.

Если вы хотите получить бесплатную помощь в переводе этого документа, позвоните по телефону 1-800-952-3455.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອພຣີໃນການແປເອກະສານນີ້, ໃຫ້ໂທຫາ 1-800-952-3455.

이 문서를 번역하는 데 무료로 도움을 받고 싶으시면 1-800-952-3455로 전화하십시오.

Si vous désirez obtenir gratuitement de l'aide pour traduire ce document, appelez le 1 800 952 3455.

နမ့်လိၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤကလိၣ်လၢတၢ်ကွဲးကၢၣ်ထံလံာ်အံၤအယံၤ,ကိး 1-800-952-3455.

Kung nais mo ng libreng tulong sa pagsasalin ng dokumentong ito, tumawag sa 1-800-952-3455.

ይህን ሰነድ ለመተርጎም ነጻ እርዳታ ከፈለጉ በ 1-800-952-3455 ይደውሉ።

Ako želite besplatnu pomoć za prijevod ovog dokumenta, nazovite 1-800-952-3455.

T'áá jiiik'é díí naaltsoos t'áá nizaadk'ehjí bee shí ká'adoowol ninízingo kojí' hodílnih, 1-800-952-3455.

Wenn Sie kostenlose Hilfe zur Übersetzung dieses Dokuments wünschen, rufen Sie 1-800-952-3455 an.

COMIFB-0119-K